

# Tamen ★ Plu

OFICIALA ORGANO DE ESPERANTO EN SUDAŬSTRALIO, NOVEMBRO 2008, JARKOLEKTO 26

Redaktanto: Bob Felby – tel (08) 8242 1460 – 6 Dorset Street, Semaphore Park. S.A. 5019

[esperantobob@iprimus.com.au](mailto:esperantobob@iprimus.com.au)

Legeblas ankaŭ surrete: [www.gazetejo.org](http://www.gazetejo.org)

*Sinjorino tre ĉarma enpoŝtigis malnovan familian biblion al sia frato en alia parto de la lando.*

*”Ĉu enestas io rompebla en la skatolo?” demandis la poŝtoficejisto.*

*Respondis la ĉarmulino: ”Nur la Dek Ordonoj!”*

*Henriette Vanechop*

## Edukado

Se vi vere deziras lerni kiel senerare – kaj senpene – uzadi nian belegan lingvon, tiam trastudu, pli ol nur unu fojon, “Lingvaj Resondoj”, la elstaran verkon de nia eminenta Marcelo Leereveld, Lian verkon mendu ĉe 12 Heather Grove, Belgrave South, Viktorio 3160, kontraŭ nur \$ 23,00!

*Aŭstralia Johano survojis al eĉ tre gravega kunveno. Johano ne povis trovi aŭtomobilrestadigejon. Rigardante al la ĉielo li diris: ”Sinjoro, kompatu min. Se vi trovos por mi aŭtomobilrestadigejon, mi promesas iri preĝejen ĉiun dimanĉon. Mi promesas eĉ ĉesi trinkadon de malta viskio tiom longe, kiom mi vivos!”*

*Mirakle, antaŭ li aperis aŭtomobilrestadigejo.*

*Refoje ĉielen rigardis Johano dirante: ”Ne plu gravas, mi mem trovis iun!”*

*Brendan Linnane*

**Mummy, why can't we all speak the same language”**

La bona libro “Mummy, why can't we all speak the same language?” aĉetebblas de Nicole Else, 1/359 Pacific Highway, Asquith NSW 2077, aŭ perrete [Nicole@cryogenic.net](mailto:Nicole@cryogenic.net) kontraŭ \$ 6,95 plus afranko \$ 1,95. Ĝi estas angle verkita kaj celas ĉefe infanojn proksimume 10-jarajn.

*Pastro Pedersen eniras drinkejon en Århus, Jutlando. Al la unua drinkanto, kiun li vidas, li diras: "Ĉu vi deziras eniri Ĉielon?"*

*Respondis la drinkanto: "Jes, tre plaĉus al mi eniri Ĉielon!"*

*Diris la pastro: "Vi do staru tie ĉe la muro".*

*"Certe, s-ro pastro", diris la drinkanto.*

*Tiam la pastro demandis alian drinkemulon: "Ĉu vi deziras eniri Ĉielon?"*

*"Tre certe, eĉ certege," estis la respondo de la drinkemulo.*

*Diris la pastro: "Vi do staru tie ĉe la muro".*

*Tiam la pastro demandis al alia alkoholulo, kies nomo estas Anton dirante: "Ĉu vi deziras eniri Ĉielon?"*

*Respondis Anton: "Ne, mi ne deziras eniri Ĉielon!"*

*Diris la pastro: "Nekredeble, ĉu vi volas diri, ke kiam vi mortos, vi ne deziros eniri Ĉielon?"*

*Respondis Anton: "Ho, kiam mi mortos, jes. Mi kredis, ke vi kolektas grupon por ekiri jam nun!"*

*Brendan Linnane*

## **UEA ĉesigas kontakton kun Gbeglo Koffi**

La prezidanto Esperanto-Asocio, Dasgupta, marde la publike deklaris, ke povas havi laboran Gbeglo Koffi, por Togolando. Probal Dasgupta, decidis la tuta asocio. La kialo de estas la kalumniaj deklaroj de Gbeglo oficistoj de la kiuj laŭ Probal Dasgupta atestas pri "malobservado de tute bazaj principoj de la deco".



de Universala Probal 7an de oktobro UEA ne plu kontrakton kun komitatano A Tion, laŭ unuanime estraro de la la decido laŭ li publikaj Koffi pri asocio, deklaroj

Gbeglo Koffi estas antaŭa estrarano de UEA, sed konflikta kun la asocio ekde la dua jarduono de 2005, kiam la estraro de UEA ne plu volis daŭrigi la favorajn kondiĉojn de la Afrika Oficejo de UEA, gvidita de Gbeglo Koffi. Tiam la intimaj rilatoj inter la Afrika Oficejo de UEA kaj la Esperanta Civito kaŭzis multan kritikon en la komitato de UEA. Ankaŭ la prisilentata demisio de unu el la afrikaj oficistoj tiam mirigis komitatanojn de UEA.

La insistaj postuloj de Gbeglo Koffi dum longa tempo temis pri monprunto donita de UEA al la projekto Indiĝenaj Dialogoj dum la periodo kiam li mem estis estrarano de UEA. La prunto neniam estis repagita pro la malsukceso de la projekto, kaj kvankam estis nenio sekreta pri la afero, Gbeglo Koffi minacis "malkaŝi" ĝin, se la estraro de UEA ne plenumas liajn postulojn.

Pri siaj minacoj al la estraro Gbeglo Koffi mem rakontis en la diskutejo de la komitato de UEA, en mesaĝo al la tiama ĝenerala sekretario de UEA, Ulla Luin: "Certe vi memoras miajn minacojn al la estraro pri tiu prunto. Ek de oktobro 2005 mi minacis publikigi la aferon, se vi... Certe vi memoras, ĉu ne?"

De tiam Gbeglo Koffi multfoje levis la temon de la pratempa monprunto en la diskutejoj de UEA, sed ne sukcesis konvinki la membrojn aŭ la komitatanojn pri sia praveco. Sian plej freŝan provon li faris dum la Universala Kongreso en Roterdamo, sed daŭre sensukcese.

Post sia fiasko en Roterdamo Gbeglo Koffi perdis la esperon pri la monprunta intrigo, kaj anstataŭe intensigis siajn provojn ĵeti koton sur oficistojn de UEA, unue en privataj kaj poste ankaŭ en publikaj mesaĝoj krude kalumniante unuopajn oficistojn de la Centra Oficejo pro tio, ke ilia seksa direktiĝo ne plaĉas al li.

La intensiĝanta kalumnia kampanjo flanke de Gbeglo Koffi fine gvidis al elpaŝo de la prezidanto de UEA. En letero sendita al ĉiuj estraranoj kaj komitatanoj de Unuiĝo Togolanda por Esperanto (UTE), Probal Dasgupta skribis interalie: "Temas ne nur pri lezo de la principo distingi en

publika komunikado inter publikaj kaj privataj temoj, sed pri malobservado de tute bazaj principoj de la deco – tia malobservado, kiun la juro rigardas kiel vortan agresadon. Pro tio, ke Koffi Gbeglo uzis iujn esprimojn severe trans la limoj de la interkultura konduto, ĉiuj estraranoj de UEA unuanime kaj insiste petis min skribi al vi”.

Li atentigis, ke pro la neakceptebla konduto de Gbeglo Koffi, UEA ne plu povos labori kun li, kaj ke la cirkonstancoj malutilas ankaŭ al rilatoj inter UEA kaj ĝia landa asocio en Togolando, UTE: ”Por ke la interorganiza komunikado inter UTE kaj UEA plue funkcii, necesas paŝoj flanke de UTE rilate la okazintaĵojn, UTE formale sin distancigu de la uzo de tiaj esprimoj fare de la komitatano A, kiu reprezentas la Unuiĝon antaŭ nia Asocio. Preter tio, se UTE rekonsideros lian rolon kiel komitatano A reprezentanta UTE en la komitato de UEA, tio eĉ pli pozitive efikos sur la rilatoj inter la du organizaĵoj.

Responde al demandoj de Libera Folio, Probal Dasgupta klarigis, ke kvankam UEA laŭ la publika deklaro ”ne plu povos labori kun li”, la asocio ne plene interrompos sian komunikadon kun Gbeglo Koffi.

Dum li restas komitatano, UEA certe havas komunikajn devojn al li ene de la asocio, kaj UEA skrupule observos siajn regulojn. Se li ĉesos esti komitatano, refoje UEA ne planas emisii oficialajn okazaĵojn por ekskomuniko el ĉio alia.

Cetere Probal Dasgupta ne volis komenti sian publikan leteron, klarigante, ke ĝi estas formulita en maniero komune interkonsentita de la estraro, kiu provas agi laŭeble kohera kaj unuvoĉe en delikata afero.

Laŭ la regularo de UEA, membro kiu “evidente kontraŭlaboras la celojn de UEA, morale aŭ materie damaĝas ĝin” povas esti eksigita. Decidon pri eksigo de ordinara membro faras la estraro, sed kiam temas pri komitatano, kia estas Gbeglo Koffi, por eksigo necesas decido de la tuta komitato de UEA. Do, eĉ se la estraro konsiderus, ke Gbeglo Koffi morale damaĝas la asocion,

eksigi lin povas nur la komitato, kiu kunvenas nur dum Universalaj Kongresoj.

*El "Libera Folio"*

*Ĉar li ne havis multe da tempo kaj ĉar li ne povis trovi aŭtomobilrestadigejon kun aŭtomobilrestadtempmezurilo, pastro restadigis sian aŭtomobilon en loko nepermesata por aŭtomobilrestadigo. Li metis slipon sub la fenestroviŝilon, kun la surskribaĵo: "Mi ĉirkaŭveturis ĉi tiun distrikton dek fojojn. Se mi ne restadigas mian aŭtomobilon ĉi tie mi malfruos por mia kunveno. Pardonu al ni niajn pekojn!"*

*Kiam li revenis, li trovis slipon de policisto kun tiu ĉi surskribo: "Mi ĉirkaŭpediradis ĉi tiun distrikton dek jarojn. Se mi ne donos al vi monpunon, mi riskas perdi mian laboron. Ne konduku nin en tenton!"*

*Henriette Vanechop*

### **Gravaj Esperanto-eventoj:**

Merkredon la 5an de novembro ni kunvenos en Clarence Park je la 18a horo.

Merkredon la 3an de decembro ni kunvenos en Clarence Park je la 18a horo.

Dimanĉon la 21an de decembro ni okazigos la Zamenhofan Vesperon en la belega, nova hejmo de Indrani, 71 Hindmarsh Circuit, Mawson Lakes, S.A. 5095. Telefono 8285 3128.

De la 11a ĝis la 25a de januaro 2009 la Somerkursaro de Aŭstralia Esperanto-Asocio okazos en "International House", 96 City Road, Chippendale, NSK 2008, en la belega urbego Sidnejo.

La 94a Universala Esperanto-Kongreso okazos de la 25a de julio ĝis la 1a de aŭgusto 2009 en la belega urbo Bjalistoko, Polujo.

En 2010 la Universala Esperanto-Kongreso okazos refoje en la belega urbo Havano, Kubao.

*Iu iam diris, ke troviĝas en tiu ĉi mondo nur du specoj de homoj. Tiuj, kiuj vekiĝas matene dirante: "Bonan matenon, Sinjoro!" kaj tiuj, kiuj vekiĝas en la mateno dirante: "Bona Sinjoro, estas mateno!"*

*Henriette Vanechop*

## **Lech Wałęsa ricevis informon pri Esperanto**

Inter la 10a kaj 13a de septembro okazis la 18a Ekonomia Forumo en Krynica, Polujo, en kiu jam la 3an fojon Esperanto estis reprezentata. Partnero de la aranĝo Esperanto-Unio elpaŝis kun propra kaj ankaŭ prizorgis aranĝo informstandon pri Esperanto. Ĉijare la Esperanto-ĉeeston en la forumo kunfinancis tri organizaĵoj – EEU, Universala Esperanto-Asocio kaj Esperantic Studies Foundation. Inter la personoj, kiuj ricevis informon pri Esperanto estis la antaŭa prezidanto de Polujo, Lech Wałęsa.



La Ekonomia Forumo en Krynica estas altnivela aranĝo, kiun kutime partoprenas multaj decidpovaj personoj – politikistoj, ekonomiistoj, entreprenistoj, diplomatoj – ĉefe el meza Eŭropo kaj Azio. La aranĝon oni ofte nomas "Pola Davos", laŭ la nomo de la ĉiujara kunveno de Monda Ekonomia Forumo. Estas unika eblo prezenti Esperanton al tiuj personoj kaj plividebligi la temon de internacia komunikado.

La ĉeftemo de la podia diskuto de Eŭropa Esperanto-Unio estis *Unuiĝintaj en diverseco? Lingvolernado kaj eŭropa identeco*. La gvidanto de la diskuto estis Barbara Pietrzak, kiu reprezentis UEA-n kaj enkondukis la temon. Aliaj prelegantoj kun kontribuo estis EEU-estraranoj” Zlatko Tišljar, Georgo Handzlik kaj Peter Baláž. Post la prelegoj ĉiuj ĝiaj ĉeestintoj ricevis komputilan diskon pri Esperanto. Parto de la disko estis prezentita ankaŭ dum la podia diskuto.

Krom la vendreda podia diskuto okazis informado pri Esperanto dum la tuta aranĝo en la informstando, kie diligente deĵoris tri volontuloj de Pola Esperanto-Junularo kun EEU-estrarano Peter Baláž. Aldone estis centoj da informiloj (flugfolioj kaj Esperanto-kalendaretoj) disdonataj ankaŭ ekster la konstruaĵoj de la forumo al preterpasantoj.

Plurspecaj informiloj estis je dispono en la tri oficialaj lingvoj de la aranĝo: la pola, angla kaj rusa. Hazardo kaŭzis, ke la kompaktdisko de Esperanto (menciita en alia artikolo en *Libera Folio*), aperis en la gazeto Wyborcza ĝuste dum la unua tago de la Ekonomia Forumo kaj tiel eĉ plifortigis la efikon de la informado pri Esperanto ankaŭ dum tiu ĉi aranĝo.

Agrable estas konstati, ke ĉijare ne aŭdiĝis fortaj kontraŭstaroj pri la temo Esperanto. Estis surprize multaj pozitivaj reagoj kaj relative granda intereso kaj scivolemo pri Esperanto-stando. Unika kaj malofta afero pri la forumo estas la ebleco alparoli personojn kun altaj postenoj en politiko aŭ ekonomiko.

Tiel okazis ankaŭ ĉijare, ekzemple kun eksprezidento de Polujo Lech Wałęsa aŭ la nuna vicĉefministro de Slovakujo Dušan Čaplovič. Tiuj renkontoj estas solida bazo por postaj seriozaj diskutoj en pli alta nivelo, diskutante pri temoj de lingva politiko aŭ lingvaj rajtoj. Estas ĉiam bone povi utiligi ilin, samkiel eblis fari ĉijare.

Notindas la fakto, ke Esperanto (kaj EEU) estis ĉe la forumo la ununura nekomerca, neregistara organizaĵo. Kutime ĉeestas kaj reklamas sin grandaj fabrikoj, naftoentreprenoj ks. Danke al kontaktoj de PEA-prezidantino Halina Komar la organizantoj permesis senpagan standon por Esperanto, kiu tiel ĉi vere ĝuas mirindan privilegion.

La estraro de EEU esperas daŭrigi ĉe tiu aranĝo kun sekvaj prezentiĝoj kaj jam nun elektas temon kaj prelegontojn por la venontjara forumo. Ni esperu pri daŭraj pozitivaj kaj sukcesaj videbligoj de Esperanto en similaj aranĝoj.

*EEU-estrarano, Peter Baláž*

*Malfermis la skoto Farquhar sian matenan gazeton. Li estis perpleksita legi en la mortokolumnu, ke li mortis.*

*Tuj li telefonis al sia plej bona amiko, MacAlpin.*

*”Ĉu vi vidis en la gazeto”, demandis Farquhar, ”ke mi mortis?”*

*”Jes, tion mi vidis!” respondis MacAlpin. “De kie vi telefonas?”*

## **La Asocio**

### **Finfine firmfundamenta historio !**

Doktoro Ziko Van Kijk pretigis Esperantan libron 304 paĝan. Ĝi estas ”plena historio de Esperanto”, sed tamen de la plej grava parto de ĝi, nome de historio sub la ombrelo de UEA. Kaj ĝi vere estas la unua en nia historio, kiu havas firman sciencan bazon. Ziko funde esploris ĉiujn gravajn dokumentojn en la Centra Oficejo, kaj ne nur tiujn dokumentojn, sed ankaŭ multajn, kiujn li ricevis de aliaj instancoj. Granda avantaĝo estas, ke en multaj “historietoj” ambaŭ partioj povis konigi siajn argumentojn, kiuj ofte ne estas troveblaj en nia gazetaro! Ĉe konfliktoj en nia asocio ja tre ofte okazas, ke unu el la koncernataj partioj estas buŝumita pro manko de diskoniga organo!

Kiu volas paroli pri Esperanto-historio, kaj ne nur klaĉi ”el la nuko”, nepre bezonas seriozan studadon de tiu ĉi monumenta verko.

La libro aperos post kelkaj monatoj. Kiu antaŭmendas ĝin ricevos 10%-an rabaton, do por € 21,60 anstataŭ € 24,00 (plus sendokostoj, kun minimumo de € 3,00). Tiu ĉi oferto validos ĝis la 1a de februaro 2009.

Mendu ĉe FEL, Frankrijklei 140, BE-2000 Antwerpen – [retbutiko@fel.esperanto.be](mailto:retbutiko@fel.esperanto.be).

*Li (Flustrante): ”Bonvolu doni al mi vian telefonnumeron.”*

*Ŝi: ”Ĝi estas en la telefonlibro.”*

*Li: ”Tre bone. Kaj kio estas via nomo?”*

*Ŝi: ”Ankaŭ ĝi estas en la telefonlibro!”*

